

EL CENTINELA DEL ESTRECHO DE GIBRALTAR

Año II.-Núm. 18

Tarifa 13 de Marzo de 1902

Para las condiciones de suscripción véase la cuarta plana.

Escándalo inaudito

El vapor *Cristina*, que lleva bandera española y ostenta el nombre de la Reina Regente de España, es el que *remolca los blancos* para las prácticas de tiro de cañón que se efectúan desde las baterías de Gibraltar.

El hecho está comprobado por nosotros, y no tememos que nadie nos desmienta. El vapor *Cristina*, abanderado en la matrícula de Algeciras, ejecuta este servicio por contrato entre el inglés Morrison, director de la Compañía del ferrocarril de Bobadilla á Algeciras, y la Comandancia de Artillería de Gibraltar. Acaso dicha Compañía alegue que ningún texto legal le impide alquilar sus vapores á quien quiera que sea. Pero la cuestión es otra: ¿Puede tolerarse en buen derecho marítimo, que un barco con bandera española preste *servicio de guerra* en una fortaleza extranjera?

¿Es admisible que marinos españoles, sujetos á nuestra ley de reclutamiento naval, contraigan el hábito de servir los intereses militares de una plaza marítima extranjera?

El *remolque de blancos* es una misión de confianza, que jamás se confía á extranjeros. Cuando la autoridad de Gibraltar consiente que la desempeñe el *Cristina*, á bordo del cual se instala *por orden* un oficial de la *Royal Artillery*, es porque juzga que este barco, sin cambiar de bandera, se halla en perfectas condiciones de prestar servicio á la Gran Bretaña.

El pabellón español puede ondear en embarcación semejante? ¡No, mil veces no! Pedimos que al *Cristina* se le retire el abanderamiento, como medida previa, y que el Consejo Supremo de Guerra y Marina entienda en el asunto.

Hay en ello mas que una infracción reglamentaria, mas que una irregularidad de esas para las cuales es competente la jurisdicción local; el escándalo, esta vez, encierra gravedad extrema, pues atañe directamente al honor pátrio.

Protestamos enérgicamente contra el escarnio de que nuestra bandera sea *remolcadora de blancos* para la artillería británica; y denunciaremos, ante los tribunales y ante la nación, á los autores y cómplices de este atentado.

CUESTION SANITARIA

Peste en Holanda, en el Mar Negro, en Egipto, en Australia, en la India; cólera en el Mar Rojo; y de todas estas procedencias llegan vapores á Gibraltar, sin que la Sanidad se inquiete; y las comunicaciones entre Algeciras y Gibraltar llévase á cabo sin la menor inspección ni precaución por parte de la Sanidad espa-

ñola. En Algeciras, ésta es invisible para los buques ingleses. No en balde se ha relegado allá, en la ciudad alta, en un casucho de mala muerte, que denota por su simple apariencia lo caduco y averiado de la institución. Eso sí, en Madrid se pavonea una Dirección General, que acoge con olímpico desdén nuestras humildes advertencias.

Desde el 10 de Noviembre del año último no cesamos, cada semana, de demostrar el abandono en que se hallan los servicios sanitarios en la bahía de Algeciras. Aducimos pruebas, citamos ejemplos, formulamos reclamaciones, todo en vano. Si ya no hemos desmayado en nuestro empeño, es porque nos guía un deber de conciencia, ante el peligro inminente que corre esta comarca. Cuando llegue el momento de exigir responsabilidades, nosotros apareceremos con los formidables testimonios que obran en nuestro poder, y fuerza será que se expliquen los que ahora adoptan la pasividad y el silencio como encubridores de su criminal incuria.

LOS ESPAÑOLES EN TANGER

El reglamento de policía concertado por el Cuerpo diplomático y las autoridades marroquíes de Tanger está concebido en los siguientes términos:

1.º Quedan prohibidas las manifestaciones y mítins que puedan alterar el orden ó impedir el libre tránsito en la vía pública.

2.º Quedan igualmente prohibidos los ataques á religiones, naciones ó individuos, los cuales serán castigados en proporción á la gravedad de las ofensas.

3.º El Gobernador de la población adoptará las medidas necesarias para el mantenimiento del orden público, siendo reprimida toda contravención con el empleo de la fuerza armada, de la cual dispondrán al efecto las autoridades marroquíes.

4.º En los casos en que los extranjeros no se sometan á las disposiciones de este Reglamento en vigor para el mantenimiento del orden en los lugares públicos, serán arrestados y conducidos ante las autoridades respectivas, para ser castigados con arreglo al delito cometido.

Es, á nuestro entender, una gravísima imprudencia autorizar el empleo de la fuerza armada marroquí contra los europeos. Ignoramos qué puede ganar en ello el prestigio de Europa. El *Porvenir* de de Tanger, comentando aquel reglamento escribe: «hay que tener en cuenta que restar fuerzas y prestigio á los extranjeros suele ser contraproducente y que una vez que se efectuó el mismo ensayo, la sangre de un súbdito inglés dejó en la calle de Siaguin testimonio indeleble de la incapacidad de la policía del país.»

Esta vez no es difícil adivinar contra quienes va especialmente dirigida esta medida internacional. El *Temps* de París, en una carta de Tanger, atribuye sin ambages los sucesos de esta ciudad (que han dado motivo al reglamento en cuestión) al «incesante movimiento de emigración de España á Tanger, aumentado por la ley de inmigración de la Argelia.»

Una carta particular de Tanger nos

revela que en la Legación española ha producido este reglamento malísimo efecto, y que si nuestro Ministro en Tanger lo ha suscrito ha sido por no *desentonar* en el famoso acuerdo.

RECUERDOS ESPAÑOLES EN GIBRALTAR

El convento de San Francisco, fundado en 1480, estaba en la hoy residencia del Gobernador, la cual por esta razón se denominaba «The Convent». La parte Oeste de la Iglesia forma hoy la sala de baile. El antiguo pórtico y sus columnas ornaban las cuadras del general gobernador. La escalera actual corresponde al lado Sur de la Iglesia. Una capilla ha sido transformada en templo protestante, del rito anglicano.

El escritorio y almacenes de la casa Bland, en Irish Town, ocupa el emplazamiento del antiguo convento de la Merced (1581).

El convento de San Juan de Dios (1581) hallábase en el sitio donde hoy se alza el Hospital Colonial.

El Hotel Cecil, así como las casas vecinas, en el Tuckey's Lane, han reemplazado el convento de Santa Clara (1587).

En las excavaciones practicadas para la construcción del hotel, que es de fecha reciente, descubriéronse numerosos restos humanos y algunas reliquias sagradas. Las monjas de este convento emigraron á Jimena, cuando la toma del Peñón por los ingleses. El convento sirvió de cuartel (Bedlam Barracks) durante muchos años.

Un extraño edificio,—destinado hoy á oficina militar—junto al cuerpo de guardia de la artillería en la extremidad de la Punta de Europa, era, en tiempo de los españoles, el santuario de la Virgen de Europa, construido á su vez sobre las ruinas de una mezquita.

El cafetín titulado «The Main Top», en Greenmarket Square, fué erigido sobre los cimientos de la Iglesia de San Juan de Letran, dependiente de la Basílica y Colegio de San Juan de Letran, de Roma.

El cuerpo de guardia del Ragged Staff, en el puerto Sur, se encuentra en el antiguo terreno de la Iglesia de la Virgen del Rosario. Cerca de allí veíase el «Bastion del Rosario.»

La «Parson's Lodge» fué la Iglesia de San Juan el Verde. Un café en Horse Barrack Lane, cerca de la calle Real, está en el lugar de la elegante y artística capilla de la Vera Cruz. La capilla de Santiago desapareció para dejar plaza á los llamados hoy «St. Yago's Barracks». La capilla de Cristo es actualmente una escuela de párvulos en la esquina de Windmill Hill y la carretera de Europa. De las Iglesias, tan conocidas, de Ntra. Sra. de la Cabeza y de San Sebastián, así como de la célebre ermita de los Remedios, se ha

perdido todo vestigio, y es imposible identificarlas con ninguna construcción moderna.

EN EL ACEBUCHAR

La extracción de tierras con destino al Peñón se prosigue sin la menor novedad. Como la aduana de Algeciras opusiera inconveniente á que aquellas se embarcaran en el «primer puente», el embarque se verifica en el muelle viejo, á bordo de barcazas, que son remolcadas á Gibraltar por un vaporcito inglés.

Ya hemos dicho que los terrenos en cuestión, sitos al borde de la carretera, son propiedad del Estado. ¿Lograremos al fin que se nos explique en virtud de que autorización se extrae la susodicha tierra?

EL CARBONAJE EN CADIZ

Haciéndose cargo de nuestras observaciones acerca del carbonaje en Gibraltar y en Cádiz, publicadas en nuestro número anterior, el *Heraldo de Cádiz* escribe lo siguiente:

«Nos parece que el colega ha dado en el clavo. Aquí tenemos un súbdito británico, jefe de un sindicato político-comercial, capaz de todo. «Ahora ha formado á su gusto una Junta de obras de puerto, cuyo presidente ha declarado repetidas veces que considera inútil tal organismo, siendo su criterio opuesto á la formación y funcionamiento de tales Juntas.»

«No cabe, pues, esperar maravillas del nuevo organismo, y eso de la construcción del puerto por sus naturales enemigos, es un absurdo. Cádiz segará como está, y el tráfico se atajará más y más de una población donde hay quien tiene verdadero empeño en favorecer los intereses del puerto inglés» como sospecha EL CENTINELA DEL ESTRECHO DE GIBRALTAR.»

Nos escriben de Tanger:

Tenga por positivo que para asentar su influencia en Marruecos y ejercer dominio absoluto sobre Muley Abd-el-Aziz, están usando los ingleses del mismo procedimiento que tan buen resultado le ha dado en Egipto: explotar la rivalidad entre el Sultán y su hermano Muley Mohamed. También en Egipto hay un Mohamed, un Mohamed Ali, hermano del Jefe, amenaza constante contra este último, en manos de los ingleses. Lord Cromer se lo dice categóricamente á Abbas Helmi II: ó la sumisión á Inglaterra ó Mohamed Ali Jefe. Al Sultán Abd-el-Aziz se le amenaza discretamente del mismo modo. Y á S. M. S. no le llega la chilaba al cuerpo cuando se le deja entrever que su hermano Muley Mohamed puede recibir, en apoyo á sus pretensiones al trono, el concurso de una potencia extranjera. Este ardid lo ha practicado Inglaterra, y lo practica aún, con mas ó menos éxito, en varios Estados asiáticos. Solo en el Afghánistan y en Persia ha obtenido resultados negativos, á causa de Rusia. ¿Quien será capaz de desbaratar ese miserable juego de Marruecos?

LA ANEXION del Campo de Gibraltar

De ayer datan aquellos esparcimientos militares, en que los batallones de Gibraltar desembarcaban en el muelle inglés de Algeciras, y precedidos de música, iban á tomar el tren con dirección á la Almoraima. Entonces, el gobierno británico daba por hecha la anexión del Campo de Gibraltar. El embajador inglés en Madrid tenía formulada su demanda de ensanche de jurisdicción en relación con el alcance de la artillería moderna; mas que demanda era una intimación; el Sr. Silvela estaba lamentablemente al nivel de un diplomático turco ó de un ministro zanzibarita.

Pero vino la guerra sud-africana, y el gobierno inglés necesitó concentrar por otro lado sus energías. Su política en el Campo de Gibraltar continuó invariable, aunque con menos arrogancias y menos expansiones: á los recreos de la Almoraima sucedieron las capitulaciones en el Transvaal. Sin provocar ruidosas protestas, antes bien captándose nuevas complicidades, los ingleses siguieron consolidando sus intereses en el Campo. Por poco que ello se examine, adivínase ahí un plan completo, en que la tenacidad y la paciencia sobresalen. Ya hemos advertido anteriormente que los ingleses se empeñan en no manifestar hacia nosotros la menor animosidad. Bajo este aspecto, es como son temibles. Solo aguardan la ocasión propicia de demostrarnos la consideración que les merecemos. Esta ocasión se presentará, sea bajo la forma de turbulencias nacionales, sea bajo la de conflicto internacional. Una ú otra eventualidad ofrécese como tan probables, en plazo no remoto, que basarse en ellas es proceder sobre seguro. He aquí lo que vislumbramos en perspectiva: un desembarco de tropas inglesas en Algeciras para la protección de los intereses británicos.

Desembarco amistoso, amistosísimo, para evitarnos el enojo de tener que asumir por nuestra cuenta la salvaguardia de dichos intereses, dedicando á esta misión fuerzas que pueden sernos indispensables en otros puntos. La operación es realizable en una hora. El límite de la ocupación inglesa sería el río La Miel. En la ciudad de Algeciras no entraría un solo inglés. El muelle embarcadero, la estación del muelle, el camino carretero á orillas del mar, el Hotel Reina Cristina, con sus construcciones adyacentes y su parque, las otras propiedades inglesas de Villavieja, la cabeza de línea de la vía férrea, todo esto constituye un núcleo de intereses bastante poderoso para requerir una custodia eficaz.

El Gobierno inglés nos probará como dos y dos son cuatro que nos presta un inmenso servicio ahorrándonos mañana responsabilidad y que debemos estarle profundamente agradecidos. Unas cuantas notas diplomáticas pondrán á salvo lo que todavía subsista de nuestro amor propio. Y los ménos resignados exclamarán: ¡Que le vamos á hacer! ¡Somos débiles! Exclamaciones corrientes, que circulan ya de boca en boca, única revuelta de que nos sentimos capaces ante las usurpaciones y atropellos.

¿Con qué fin un grupo financiero inglés,

que manifestadamente hace alarde del apoyo y de los privilegios que á manos llenas le dispensa su gobierno, y que por sus actos y por su influencia soberana mas bien parece una institución oficial que negocio privado, ha puesto tanto esmero en acumular en un mismo paraje toda suerte de intereses, logrando, gracias á éstos, erigirse en dueño absoluto de la clave estratégica de la bahía de Algeciras?

Que aún siendo transitoria, la ocupación militar de los terrenos á la orilla derecha del río La Miel, no equivale solamente á un conato de anexión ó la anexión del Campo. No olvidemos que los establecimientos ingleses de Villavieja, unidos por dos vías cómodas á la carretera de Tarifa á Algeciras, hállanse en el punto de partida de los dos caminos que conducen, el uno á Punta Carnero, el otro á Tarifa. No se puede dar mejor base para operar rápidamente sobre la margen septentrional del Estrecho. Al facilitar á los ingleses la adquisición de esta base, renunciamos de antemano á observar las leyes de la neutralidad en cualquier conflicto que surja entre Inglaterra y otra potencia.

COMBATES CERCA DE CEUTA

Creemos que los Comandantes Generales de Ceuta seguirán paso á paso todos los movimientos que los moros fronterizos realicen, pues á nadie más que á los españoles interesa cuanto cerca de su vivienda ocurra.

Muy fácil es el trabajo de exploración y espionaje pacífico por cuanto cuenta aquel Gobernador político-militar con un intérprete de árabe que vive en la misma línea fronteriza; con un otro intérprete agente de orden público que se comunica diariamente con cuantos marroqueses concurren al mercado; con un profesor de árabe, cónsul cesante que percibe sueldo y gratificación para servir á España; con un capitán de infantería, exprofesor de árabe en la capital de la Monarquía, jefe de la sección de moros del Rif; con unos indígenas que sirven de correo entre Ceuta y Tetuán; con cincuenta moros súbditos que cobran del Erario español; con facilidad de comunicar diariamente por el cable con Tanger y con no menos facilidad con Tetuán; con algunos españoles que gratuitamente servirían á España... con todo eso, el Gobernador político militar de esa plaza, que tiene línea fronteriza, línea exterior con su jefe, jefe de obras exteriores, puente levadizo, guardia de 1.ª puerta, debe conocer cuanto pase en las kábilas de Anyara y Hauz, nada más, pues son las que suministran á Ceuta, las que son frontera, con las que se relaciona diariamente y sobre las cuales debe haber una constante vigilancia, un patrocinio hábil y una política que se separe de la usada por los anteriores gobernadores.

Ceuta ha debido tener ya intervención en las kábilas de Anyara y Hauz, en los nombramientos de chejes respectivos y á sus relaciones.

EL CENTINELA DEL ESTRECHO DE GIBRALTAR sin contar con los elementos de que dispone el Gobernador político-militar de Ceuta, conoce que en la segunda quincena de Febrero ha habido recios combates en la kábila de Anyara y en lugares próximos á Ceuta, habiendo asistido á aquellas luchas los *yiran* ceutíes, esto es, los habitantes convencidos de Ceuta que diariamente *llevan á la plaza leña, frutas y caza*. Es quizá la primera vez que se haga crónica de acontecimientos ocurridos en la revolucionaria tribu, con los detalles que nuestro corresponsal casi indígena nos remite y que debe conocerse en el libro rojo de la Comandancia General de Ceuta.

Conocida por la tribu de Anyara la población de Ceuta, su administración, el fomento que en varios órdenes ha beneficiado á la *Blasa*, los elementos de combate de que disponemos, grandísimos si con los de ellos los comparamos; conocidas hasta las interioridades de nuestros cuarteles y la vida militar que en ellos alienta, los moros anyerinos, que constantemente visitaron Ceuta, han llegado si nó á envidiar cuanto español hay en la preciosa ciudad de sus recuerdos, al menos á establecer puntos de comparación entre los detalles de la vida de ellos y la de los habitantes pacíficos ó militares ceutíes, alabando á las autoridades españolas, de algunas de las cuales cuentan ya hasta anécdotas, y motejando ya á las suyas de no parecerse en su conducta, liberalidad y justicia á las de España.

Mas de treinta años hace empezó esa inclinación hacia nosotros por parte de nuestros vecinos, hasta el punto que en luchas entre el Sultán y la anyerina tribu, ésta, levantada en armas y dirigida por el famoso Hamán, pidió á la plaza, hace pocos años, someterse al poder de España con sus combatientes y sus tierras. Ha ido creciendo esta simpatía por la buena disposición de los habitantes de Ceuta y de sus autoridades para con los magrebíes próximos, y el descontento contra los propios ha nacido en la tribu que no acepta al *Cheij del Majzen*, dilapidador, voluntarioso y egoísta y además injusto; y los hijos de estas montañas protestan de las medidas de gobierno usadas por su Kaid, al que imprecian por no parecerse á los que mandan en Ceuta, (frase dicha entre ellos), llegando á formar guerrillas que durante mas de veinte dias han sembrado la consternación en aquella comarca.

El representante del Gobierno marroquí, impuesto por el bajá de la tribu de Anyara, Sid M'kached, residente en Tanger, es el valeroso y enérgico Sid Dailal habitante en el aduar de *Quedina el Arba*, y su rival, el guerrillero valiente, montaraz, sin estrategia, pero de frase ardorosa y arranques de héroe el Cheij Sid Abd-al-lah Atzabi, propietario en el aduar de *Beni Atzab* que se resiste á aceptar la jefatura del primero.

Los encuentros han sido vigorosos por cuanto de los beligerantes han muerto mas de veinte, entre quienes se cuenta el hijo predilecto de Dailal que recibió un balazo que le partió el cráneo, están graves ocho moros y se encuentran heridos doce, habiendo sanado algunos otros y huidos á Uad-Dras, Tetuan y Tanger algunos más.

El terreno en que han combatido es

desde el valle que empieza en *Dar Aia-dech* hasta cerca de *Saïduch*, sobre el Zoco del Jueves, hasta cerca de *Hamma*, aduar de los ancianos, comprendiendo *Zauia*, *Belaishisch* y *Lexkeresch* en el límite sur, dos líneas de montañas detrás de Castillejos. La extensión es grande y se concibe el destrozo sobre aquellos huertos, conociendo el terreno. Al famoso sucesor de Hamán le ha secundado otro guerrillero, nacido en el dechar de *Iza-fetzá*, que se llama *Abd-es-selam Chat*. Después de varios combates ha vencido *Dailal* con el auxilio de una sección de caballería enviada por el Gobierno del Sultán.

Se dice también que el moro valiente, (el verdadero moro valiente, no el truhán que con escándalo recorre las calles de Ceuta) ha dado un tiro, produciéndole herida gravísima al Cheij del Biutz aquel que negó el agua á Ceuta.

¿Qué consecuencias debe tener para Ceuta estos acontecimientos? Facilísimo es comprender lo que debiéramos hacer. Cumplir con el ojo por ojo y diente por diente musulmán, porque el moro no entenderá jamás otro idioma ni otra filosofía que la de su sagrado libro, ni otra política que la que ha llegado á tener calificación propia y genuina: al Torres hacerle ver que Ceuta no puede estar sujeta á los movimientos sediciosos de las tribus fronterizas por lo que es preciso que los chejes se relacionen con las autoridades españolas; anular en absoluto al Kaid que ha impedido que las mujeres montañesas vayan á Ceuta en caravanas para visitar la renombrada mezquita de *Enbarec*; ordenar que dos ó tres médicos militares hagan una excursión como simples touristas y presten auxilios en nombre de España á los heridos habidos de ambas partes, y no visitar al cheij del Biutz, llamado el *Hasnauí*, de color moreno, barba escasisima, (con solo un mechón en la parte mas saliente de ella) herido en la parte izquierda del pecho; es el que negó el agua á Ceuta. Anticristiana será ésta conducta, pero advertimos que el moro no es nada cristiano y que la conducta prudente, la traducen ellos por debilidad y cobardía; así, sin mas distinguos: «No cristianicemos lo incristianizable.»

Exmo. Sr. General Bernal: Desaire constantemente al Kaid Selam Saide y le tendrá V.E. á los piés, sumiso para todo como lo tuvo el Coronel de E. M. Sr. Ramos; envíe la comisión de médicos militares y asesórese sola y exclusivamente de personas competentes en cuestiones de moros.... pues si V.E. deja un claro para ese Kaid cuya avilantez llega á administrar justicia dentro de la ciudad, y á amarrar súbditos marroqueses dentro de la plaza, llegará día en que haga creer al mismo Torres que le es facil extender al campo Neutral hasta la misma puerta de la Comandancia General de Ceuta. Creemos, Exmo Sr. que V.E. habrá leído nuestro anterior artículo titulado «En los límites de Ceuta.» Para esta plaza ha debido terminar el mando que tala bosque, no permite bostezar, consiente la cinegética como única soloción y solo habla del tanto por ciento. Hay que ser españoles y debemos probarlo.

Vuestra Excelencia es español...

Abusos sobre abusos Por una tolerancia especial, contra la cual no formulamos crítica alguna, los vapores destinados al servicio regular de pasajeros entre Gibraltar y Algeciras están exentos de ciertas formalidades. Mas cuando uno de estos vapores, separándose de este servicio, sale á la mar con una misión distinta ¿puede hallarse dispensado del despacho usual? Si es así ¿como se explica que el vapor *Cristina*, antes de zarpar con el objeto de prestar servicio en las prácticas de tiro de la artillería inglesa, no haya dado el oportuno aviso á la Comandancia de Marina, sometiéndose al correspondiente despacho? Mucho podríamos decir sobre el propio asunto. Lo que pasa en la bahía de Algeciras no tiene nombre. Buena la armarian los ingleses si un buque de guerra español se metiera en aguas de Gibraltar sin cambiar los saludos con la plaza. En estas últimas semanas, un destroyer inglés, como hemos anunciado, venía todas las mañanas á las aguas españolas, hacía el Rinconcillo y Torre del Almirante, no lejos del fuerte de Santiago, y guardábase bien de enviar el menor saludo. A bien que esto es tan común en Algeciras que ya nadie le hace el menor caso.

EL PUERTO DE TARIFA

IX

En la última campaña de pesca del atún, el periodo brillante fué del 2 al 21 de Diciembre, en que se cogieron 30.556 arrobas: los días mejores fueron el 14 y el 21 de Diciembre (4.000 arrobas respectivamente); el día mas flojo el 8, en que la pesca ascendió solo á 240 arrobas. Los precios oscilaron entre 3 y 7'50 ptas. Es de advertir que el 1.º de Diciembre, uno de los días mas pobres de la estación, puesto que no se cogieron mas que 10 arrobas, el atún se cotizó á 9'25 ptas., el precio mas alto á que pudo llegar durante el año.

El 21 de Diciembre se cerró la campaña con una magnífica jornada: 4.000 arrobas, vendidas de 3 á 4'50 ptas. Al día siguiente, un fuerte temporal del O. puso término definitivo á la pesca del atún. Desde entonces no se ha cogido ni uno sólo. A mediados de Enero, los pescadores tarifeños habían extinguido sus economías. Aunque las ganancias, en el espacio de tres semanas, fueron regulares, y para ciertos barcos ópimas ¿que representa esto cuando el pescador lleva meses y meses contrayendo deudas?

En el año último la estación de pesca del atún comenzó en Septiembre y terminó, como hemos visto, tres días antes de Navidad. Su importe total fué poco mas ó menos de 156.580 ptas. Distribuyase esta suma entre 500 individuos, que se dedican á la pesca, y saldremos á 313 ptas. por individuo. Pero teniendo en cuenta que no pocos marineros de Barbate toman parte en la pesca y participan por consiguiente en la distribución de las ganancias, y descontando la parte que á los barcos corresponde (ascienden á 174 los inscritos en Tarifa, y hay que añadir los de Barbate) y otros gastos, mucho será que, por término medio, á cada pescador corresponda una ganancia líquida de 150 ptas. Y este constituye su mas

saneado ingreso en todo el año, puesto que la pesca del atún es la mas importante y productiva.

El pescador de Tarifa está condenado á la miseria mas absoluta en el intervalo que media entre el término de la campaña del atún y el comienzo de la de la caballa que es en Abril. Cuando, segun ha sucedido este año, la primera se concluye prematuramente, los pobres pescadores tienen delante de sí un invierno horroroso.

Sin los socorros que hoy reparte el Ayuntamiento de esta ciudad, familias enteras hubieran sucumbido de hambre, ni mas ni menos que en la India británica. La pesca de verano es poco fructífera. Lo siempre abundante del producto hace bajar los precios de venta á poco mas de cero; embarcaciones hay que, cargadas de pescado, apenas cubren sus gastos; se dá el caso de devolver la pesca al mar, por falta de consumidores. ¿Si siquiera hubiese medios de exportarlo? En el invierno, ciertamente, el atún fresco en particular, y otros pescados se expidan al interior de la Península. Pero en el verano, ¿á donde expedir, sin medios de comunicación convenientes? Lo caro del transporte opónese á la exportación del pescado en hielo. Ahí reside tambien la principal dificultad de que la industria de las conservas y salazones no adquiera en Tarifa el desarrollo á que es acreedora. Todo vegeta, todo perece, porque Tarifa es relegada fuera de las corrientes del movimiento económico moderno. Ni por mar ni por tierra, Tarifa puede buscar expansión y poner en valor sus recursos propios. Ya sabemos que, en cuanto á relaciones terrestres, Tarifa ha sido sacrificada á los intereses de Gibraltar. ¿Pero quien impide que el puerto de Tarifa se trans-

forme en un puerto comercial? Su simple habilitación—que no exige el menor sacrificio ni el menor dispendio—cambiaría radicalmente la faz de las cosas. Fomentar en Tarifa los cambios comerciales, con lo cual abriríanse mercados á su industria pesquera; establecer el contacto entre esta ciudad y el resto del mundo; he ahí la única solución de tan triste crisis, el único remedio posible á tanta desdicha.

NOTICIAS

En otro lugar de este número hablamos del concurso prestado por un vapor con bandera española á las prácticas de tiro de cañón efectuadas en Gibraltar. Estos ejercicios, durante el mes de Febrero, han tenido lugar los días 7, 11, 25, 26, 27 y 28, y durante el mes de Marzo, los 3, 4, 5 y 6. Las baterías que han disparado son: *Rock, Signal Hill, Buena Vista, Engineer, Genista y Wind Mill Hill*. Algunas de ellas han hecho ejercicios de mañana y de tarde: los primeros comienzan á las 10, los segundos á las 2.

El 20 de Febrero, hicieron disparos nocturnos, y sin bala, durante las tres horas que median entre el primero y segundo cañonazo, en las baterías *Devil's Gap, Prince Ferdinand, King's Bastion y Engineer*.

De una carta de Algeciras: «En Gibraltar, no se vé nunca un militar con armas, fuera de los actos de servicio. En Algeciras, hoy domingo 9, han desembarcado varios sargentos armados con machete.»

A propósito de ese consul yanqui que pretende cubrir bajo su protección al re-

negado que en Canarias publica un periódico anti-español, nos acordamos de un cierto Waller, consul yanqui en Tamatave (Madagascar), que fué condenado por los tribunales franceses á presidio por el delito de alta traición. ¿Cuando condenaremos nosotros á los traidores, aunque sean consules yanquis?

Llamamos la atención de nuestros lectores, sobre la importante obra *Guía de Gibraltar y su Campo* que edita en La Línea su autor D. Lutgardo López Zaragoza director de nuestro apreciable colega *El Sino*.

Acaban de publicarse en Gibraltar los Informes de los «Jurados de Autopsia» que se han reunido en aquella plaza durante el año 1901. Entre no pocos datos curiosos observamos los siguientes: el 20 de Febrero ocurrió en la batería de Wind Mill Hill un accidente del que resultaron muertos un calpense, Narciso Williams, de edad 26 años, y tres españoles, Juan Delgado, de 24 años, Cristóbal Aguilar, de 30 años y Pedro López, de 54 años. El cuádruple veredicto hace constar: «muerte causada por la desgracia de haberse desplomado un arco debido á un error de juicio de los Reales Ingenieros, á quienes particularmente concierne la obra y no de otra manera».

Bueno sería saber si se ha exigido la debida responsabilidad á los citados Reales Ingenieros, que con su torpeza causaron la muerte de cuatro individuos (homicidio involuntario), y si por el Ministerio de la Guerra inglés se ha dado una indemnización á las familias de las víctimas. Aceptaremos gustosos cualquiera indicación que se nos facilite acerca del particular.

Boletín marítimo

Tránsito de buques por el Estrecho de Gibraltar, desde el 6 al 12 de Marzo de 1902.

Día	Letra representando la señal del Código.	Nacionalidad	Núm. de palos	Buque de vela ó vapor	NOMBRE	Dirección.	Hora	VIENTO	MAR	CIELO
6	R K P T	Inglés	2	Vapor	Hyson	E.	7	O. flojo	Marejada	Acelajado
«	K L J W	«	2	«	J. Y. Short	O.	7,30	«	«	«
«	N K D P	Danes	2	«	Caledonia	O.	8	«	«	«
«	K M L P	Inglés	2	«	Goldsbro	E.	8,10	«	«	«
«	«	«	2	«	Carthage	E.	9	«	«	«
«	«	«	2	«	Stilbe	O.	10,30	«	«	«
«	«	Francés	2	«	«	O.	1	«	«	«
«	«	Italiano	3	Crucero	«	O.	1	«	«	«
«	«	Español	2	Vapor	Cotillo	E.	1	«	«	«
«	J P K N	Austriaco	2	«	Palermo	E.	2	«	«	«
«	«	Noruego	2	«	John Christie	E.	2	«	«	«
«	«	Español	2	«	M. Pinillo	E.	4	«	«	«
«	«	Italiano	3	Vela	Rosalía Dali	E.	4,20	«	«	«
7	L J G P	Inglés	2	Vapor	Lillian	O.	7	S. E. Fresquito	Rizada	Achubad.º
«	H S G R	Noruego	3	«	Harriet	O.	8	«	«	«
«	47	Español	3	Crucero	Infanta Isabel	O.	8,20	«	«	«
«	W M H O	Inglés	2	Vapor	Clan Forbes	E.	8,25	«	«	«
«	T M S W	«	2	«	Finsbury	E.	8,30	«	«	«
«	R V B N	«	2	«	No está en lista	E.	8,50	«	«	«
«	«	Francés	2	«	La Madeleine	O.	11,20	«	«	«
«	«	Italiano	3	Vela	Taiwan	E.	12	«	«	«
«	«	Japonés	2	Vapor	Sado Maru	O.	1	«	«	«
«	«	Español	2	«	Cabo Quejo	E.	1,30	«	«	«
«	«	«	2	«	Joaquin Piélagos	E.	2,30	«	«	«
«	«	Italiano	2	«	Livietta	E.	3	«	«	«
«	«	Aleman	2	«	Harald	E.	4	O. N. Fresquito	«	Aceajado
«	«	Inglés	2	«	Holmfield	O.	4	«	«	«
«	«	Español	2	«	Mundaka	E.	5,10	«	«	«
«	«	«	3	«	Ulloa	O.	5,15	«	«	«
«	«	Alemán	2	«	Rovenna	O.	5,20	«	«	«
«	«	Español	2	«	Pepin	E.	6,30	«	«	«

Sigue en la cuarta plana.

El Centinela del Estrecho de Gibraltar

Desde la noche del domingo último el cañonero es constante en Gibraltar. A partir del cañonazo de la tarde, las fuerzas de artillería y de infantería fueron movilizadas, simulando la defensa del Peñón. Estas maniobras durarán hasta el primer cañonazo de mañana viernes.

Dos compañías de los *Cameron Highlanders* han embarcado el 6 de Marzo en Gibraltar con dirección al Africa del Sur, sin duda para cubrir las bajas del primer batallón del propio regimiento, que está haciendo la campaña con los boers. En Gibraltar se encuentra el 2.º batallón. El regimiento de *Berkshire*, uno de cuyos batallones está en Gibraltar, tiene asimismo el otro batallón (el 2.º) en el Africa Austral.

Un periódico de Madrid encarece la terminación de la huelga de los cocheros de La Línea, en primer término «por relacionarse el conflicto con una plaza extranjera como Gibraltar, que viene sufriendo los perjuicios de esta huelga...» Razona, sin duda, y muy atendibles y humanitarias, para que la huelga se solucione cuanto antes. Los intereses de Gibraltar no constituyen, para el caso, un razonamiento: lo extraño es que haya, entre los españoles, quien los invoque.

TRIPLE HOMICIDIO

En un cortijo de La Canchorrera de este término municipal, ocurrió anteayer un sangriento drama.

Un individuo llamado Francisco Ruiz Rios, hirió gravemente con un revolver á su novia Beatriz Adrada Iglesia, á la madre de ésta y á una vecina suya.

El autor del triple homicidio, creyendo haber dado muerte á las tres mujeres, se marchó á su cortijo y metiéndose en la cama se suicidó disparándose un tiro en la cabeza. Se ignoran los móviles que le impulsaron á ello.

El muerto y los heridos fueron trasladados á esta ciudad.

CRÓNICA DEL ESTRECHO

El 6, á la una de la tarde, pasó para el O. el crucero italiano «Calabria».

—El 7, á las 8 y 20 de la mañana, el crucero español «Infanta Isabel» con rumbo al O.

—El 9, á las 5 y 40 de la tarde, y con rumbo al E, una corbeta de guerra sueca cuyo nombre ignoramos.

—El 11, á la 1 y 35 de la tarde, tres torpederos rusos para el E.

—El 12, á las 12 y 40, un torpedero inglés al O.

ÚLTIMA HORA

Se nos anuncia de Algeciras que la extracción de tierras con destino á Gibraltar ha sido suspendida, de orden superior.

Gibraltar, 12.—La noticia de la derrota de lord Methuen ha causado verdadera consternación. Ha caído como una bomba explosiva en plenas manifestaciones de conmemoración del sitio de Ladysmith.

El Centinela del Estrecho de Gibraltar

Periódico dedicado á la defensa de los intereses nacionales

Redacción y Administración: Stma. Trinidad, 6.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

España, Gibraltar y Marruecos, 3 pesetas trimestre.

Extranjero, 4 francos trimestre.

Número suelto 25 céntimos.

Anuncios: una peseta el espacio de 24 centímetros cuadrados.

Dis	Letra representando la señal del Código.	Nacionalidad	Núm. de buques	Buque de vela ó vapor	NOMBRE	Dirección.	Hora	VIENTO	MAR	CIELO
8	PHBC	Italiano	3	Vela	Firthof Dornoch	E.	7,20	O. N. Flojo	Llana	Acclajado
	LMPH	Alemán	2	Vapor	Secunda	O.	9			
		Noruego	2		Draupner	E.	11			
		Inglés	2		Pendarves	O.	11,20			
	NCTB	Español	3	Vela	Clara	E.	12,30			
	SRFV	Italiano	2	Vapor	Vicenza	E.	12,30			
		Español	2		Andalucía	E.	2			
		Inglés	2		Howick	O.	2,10			
	JQWP	Español	2		Sardinero	E.	2,15			
		Inglés	2		Norham	O.	2,20			
		Aleman	2		Stambul	E.	3			
	LWHR	Inglés	2		Marston Moor	E.	4			
			2		Beeswing	O.	4,15			
	KQFT		2		Scottish Prince	E.	5,20			
	HLDB	Francés	2		Bagdag	E.	5,50			
9	MWSH	Inglés	4		Britannia	E.	7	O. Galeno		Despejado
	PGRH		2		Birkdale	O.	7,30			
	NQSB		2		Cherbourg	O.	8			
		Español	2		Apóstol	O.	8,30			
		Danés	2		J. C. Jacobsen	O.	9			
		Alemán	2		Preussen	O.	12,30			
	PSVF	Inglés	2		Baluchistan	O.	12,50			
			2		Palatine	E.	1,30			
	HJVC	Español	2		Carmen Roca	O.	1,30			
		Inglés	2		Ben Clune	O.	1,40			
			2		Nettleton	E.	1,50			
	HNRJ	Francés	2		Britannia	O.	3,40			
		Inglés	2		Northville	E.	4,10			
	N.º 62		4		Britannic	E.	5,40			
		Sueco	3	Corbeta	de guerra	O.	7,45	E. Fresquito		
10	SBWV	Italiano	3	Vela	San Leonardo	O.	9,35			
	HPLG	Austriaco	2	Vapor	Olimpo	O.	11,10			
	LDNW	Inglés	2		Redruth	O.	11,10			
		Austriaco	2		Austrian	O.	11,20			
		Alemán	2		Jalkenstein	O.	1,20			
	HGMT	Inglés	2		Durham	O.	1,25			
		Austriaco	2		Eros	O.	2,40			
		Noruego	2		Corona	E.	2,40			
	HPRS	Español	2		Joaquin Piélagos	O.	3			
	NLGH	Inglés	2		Rosetti	O.	4,20	O. Fojo		Acclajado
		Aleman	2		Ockenfels	O.	4,40			
		Inglés	2		Sir W. T. Lewis	O.	5,10			
		Alemán	2		Grafton	O.	5,15			
		Inglés	2		Johanna	O.	6,10			
			2		Ethelreda	E.	6,30			
11	TFMK	Inglés	2		Bala	O.	9	O. N. Fresquito		
	PÑQS	Holandés	2		Poldhu	O.	9,5			
	PJHT	Inglés	2		No esta en lista	O.	9,10			
	HPRS	Español	2		Horatiq	O.	9,10			
	JCMB		2		Joaquin Piélagos	O.	10			
	PQMD	Inglés	2		Peña Sagra	O.	11,50			
		Rusos	2	Tres torpederos		O.	1,35			
		Inglés	2	Vapor	Scindia	O.	2,10			
		Español	2		Nuevo Extremadura	E.	2,55			
		Inglés	4		Roma	E.	2,30			
			2		Ceylon	O.	2,40			
		Aleman	2		Woglind	O.	2,45			
	RJDV	Inglés	3	Yate	Consuelo	E.	3,40			
12	WQRT	Inglés	2	Vapor	Mercedes	E.	5	S. E. Fresquito		
	QGTR		2		Ararat	E.	8,15			
	QHMP	Italiano	2		Heathmore	E.	9			
	LTJB	Inglés	2		Luigino	E.	9,10			
			2		Melbourne	E.	9,15			
			2		Peninsular	E.	10			
			1	Torpedeº	Zara	E.	12,40			
	JRQL	Español	2		Tombre	E.	12,40			
		Aleman	2		Prasident	E.	2			
	HPRS	Español	2		Joaquin Piélagos	E.	2,10			
	QLTK	Inglés	2		Thetis	E.	3,25			
		Frances	2		Ville de Tamatave	E.	4,10			

En este boletín se hallan comprendidos los buques vistos entre la salida y puesta del sol, los que se han dado á conocer y aquellos cuyo nombre es visible.

No se servirá suscripción que no se pague adelantada.

Este periódico publicará, siempre que las circunstancias lo requieran, suplementos en francés y en inglés.

Una hoja especial en lengua árabe, servirá á la difusión de nuestras ideas en el interior de Marruecos.

Estamos á la disposición de nuestros suscriptores para contestar, por medio del periódico, á toda demanda de datos y á todas las preguntas que se nos dirijan respecto á Marruecos y al Estrecho. Para las respuestas confidenciales, basta incluir el importe del franqueo.

Imp. Tarifeña.—Trinidad, 3, Tarifa.

¡¡¡ INCREIBLE VERDAD !!!

Única y verdadera ocasión para gastar bien el dinero en regalos, cuyo valor supera siempre á su coste. Objetos de oro de ley garantizado (18 quintas) con hermosísimos y esplendidos brillantes, que son perfectamente perfectos, de más valor, por su constante esplendor y limpieza, que los verdaderos. Composición de luz, dureza, lapidación perfecta, imitación maravillosa.

5.000 PESETAS

se regalan á quien distinga estos brillantes ALASKA de los legítimos.

	Pesetas		Pesetas
Anillo para caballero, oro y brillante	50	Pendientes (par) para señoras id. id.	25
Idem para id. (brillante muy grueso)	100	Idem para señoras, id. id.	50
Anillo para señora ó señorita id. id.	25	Id. para niñas (verdadero regalo)	100
	25		25

Se envían franco de todo gasto por correo, en cajas certificadas y declarada mercancía, para todo España é Islas.—No se servirá ningún pedido que no venga acompañado de su importe en billetes del Banco de España, en carta certificada ó valor declarado.—Envíese la medida de los anillos, torques, etc. No se hacen descuentos; no se conceden representaciones ni se envían catálogos, dibujos ni muestras. A todo comprador que no se conforme con la mercancía, se le devolverá de seguida su importe. Dirijirse al representante general y único de la Sociedad Oro y Brillantes. Am: Alaska, G. A. Buys.

Corso Romano, 18, Milán (Italia).

Krüger

Es el nombre que los fabricantes de Cazalla de la Sierra,

SRES. DURAN Y URBANO
dan al mejor de sus anisados aromáticos,

Representante en esta región, don Joaquín Ramos. Real, 3.—Algeciras,